



LASEP

Ecole fondamentale

BIO 5

2010 - 2011



paraît 10 fois par
année scolaire
imprimé par nos soins

L . A . S . E . P
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: 48 55 70
Gsm: 691 48 54 47
ou 691 48 55 70

Fax: 48 54 47
Email: info@lasep.lu

Calendrier sportif 2010 - 2011...

1er semestre:

<i>Me 15.09.</i>	<i>Reprise des activités</i>
<i>Je 14.10.</i>	<i>Young Walkers Day à Junglinster</i>
<i>Je 28.10.</i>	<i>Cross National à Diekirch</i>
<i>Je 11.11.</i>	<i>45e Congrès LASEP à la Coque</i>
<i>Ma 16.11.</i>	<i>Butzen Cycle 2</i>
<i>Je 18.11.</i>	<i>Butzen Cycle 2</i>
<i>Sa 20.11.</i>	<i>Réunion d'informations à Bridel</i>
<i>Ma 23.11.</i>	<i>Butzen Cycle 2</i>
<i>Je 25.11.</i>	<i>Butzen Cycle 2</i>
<i>Ma 30.11.</i>	<i>Fb.-Indoor Eliminatoires</i>
<i>Je 02.12.</i>	<i>Fb.-Indoor Eliminatoires</i>
<i>Ma 07.12.</i>	<i>Fb.-Indoor Eliminatoires</i>
<i>Je 09.12.</i>	<i>Fb.-Indoor Eliminatoires</i>
<i>Ma 11.01.</i>	<i>Fb.-Indoor fir Meedecheer *</i>
<i>Je 13.01.</i>	<i>Fb.-Indoor Finales ** à la Coque</i>
<i>Ma 18.01.</i>	<i>Freed mat Liichtathletik (Filles + Débutants mixtes)</i>
<i>Ma 25.01.</i>	<i>Freed mat Liichtathletik (Garçons scolaires, scolaires)</i>

2e semestre:

<i>Je 03.02.</i>	<i>Hb. - Fest à Esch</i>
<i>Ma 08.02.</i>	<i>Natation</i>
<i>Je 10.02.</i>	<i>Natation</i>
<i>Ma 15.02.</i>	<i>Natation</i>
<i>Je 17.02.</i>	<i>Natation</i>
<i>Ma 08.03.</i>	<i>25. Schwammfest</i>
<i>Ma 15.03.</i>	<i>Butzen an der Coque</i>
<i>Ma 22.03.</i>	<i>Dëschtennisfest **</i>
<i>Ma 29.03.</i>	<i>Promotion Rugby *</i>
<i>Je 31.03.</i>	<i>Promotion Rugby *</i>
<i>Ma 05.04.</i>	<i>Basketsfest zu Monnerech</i>
<i>Je 07.04.</i>	<i>Fest vum Précoce an der Coque</i>
<i>Ma 10.05.</i>	<i>Duathlon</i>
<i>Ma 17.05.</i>	<i>Ausdauerlaf</i>
<i>Je 26.05.</i>	<i>Brevet sportif an der Coque</i>
<i>Je 16.06.</i>	<i>Fussballfest</i>
<i>Ma 21.06.</i>	<i>Schwammspiller ** cycle 1+2</i>
<i>Ma 28.06.</i>	<i>Volleyball Loisir</i>
<i>Ma 05.07.</i>	<i>Volleyballfest Tournoi</i>
<i>Ve 08.07.</i>	<i>Journée des Dirigeants (organisée par l'AS de Burmerange)</i>
<i>Ma 12.07.</i>	<i>Schwammspiller ** cycle 1+2</i>



* nouveautés

** changements de date

Rappel !!

Pour des raisons budgétaires, il est indispensable de respecter les délais de remise des décomptes au secrétariat général!!

Tous nos dirigeants:

- qui tiennent leurs séances d'entraînement dans le cadre de **l'appui pédagogique**, font une copie de leur relevé sur les heures d'appui pédagogique destiné au président de leur école ou remplissent la fiche encadrée en rouge (page 14 du Bio 4) et l'envoient au secrétariat général **dans l'immédiat** (délai 14.1.2011).

- qui déclarent leurs séances d'entraînement comme heures supplémentaires, font parvenir au secrétariat général une copie de cette déclaration **dans l'immédiat** (délai 14.1.2011).

- qui déclarent leurs séances d'entraînement sur le décompte semestriel de la CF (I), remplissent la fiche encadrée en vert (page 12 du Bio 4). Ils l'envoient **au plus tard pour le 4 février 2011** au secrétariat général.

- qui ont accompli des sorties aux **fêtes sportives** organisées par la CTS, ou qui ont réalisé une **organisation locale**, ou qui ont d'autres **frais** à déclarer, remplissent le décompte semestriel de la CF (II) encadré en noir (page 13 du Bio 4). Ils l'envoient au secrétariat général pour **le 4 février 2011 au plus tard**. (*Veillez ajouter "11.1. FB-Indoor fir Meedecher" en cas de participation*)

Les **dirigeants-accompagnateurs** remplissent uniquement la partie „accompagnements“ de la fiche et l'envoient au secrétariat général pour **le 4 février 2011 au plus tard**.

Remarques:

- Une organisation locale ne peut être déclarée qu'**une seule fois** par association sportive locale.
- **Attention:** N'oubliez pas de **signer** votre décompte.
- Les **délais sont absolument à respecter** et mènent à ce que chacun soit rémunéré le plus vite possible!! **Merci d'avance!!**

26. LASEP Handball-Fest fir Meedecher a fir Jongen zu Esch zesummen mat der F.L.H.

La Commission technique et sportive organise la 26. Fête sportive de handball pour scolaires le jeudi, **3 février 2011**

Les deux tournois auront lieu aux deux halls sportifs de **Esch/Lallange de 14.00 à 17.00 heures.**

Un secrétariat sera ouvert dans chaque hall à partir de 13.30 heures pour

- recevoir la composition des équipes
- procéder au contrôle des inscriptions et des licences collectives
- assurer le déroulement des rencontres

Règlement

1) Tous les joueurs et toutes les joueuses participant aux tournois doivent être des **licencié(e)s de la LASEP** pour l'année scolaire en cours et faire partie de l'enseignement primaire. Aucune exception ne pourra être tolérée.

2) Équipes:

Chaque équipe pourra se composer de 10 joueurs(euses) au maximum: sur le terrain évoluent **5 joueurs de champs et un gardien**. Chaque joueur de terrain doit participer aux jeux d'attaques à l'exception des contre-attaques.

Un joueur de champ peut remplacer le gardien en cas de nécessité. Tout joueur, dont le nom figure sur la feuille de match, doit entrer au jeu.

3) L'équipe ne peut comprendre qu'un seul joueur(euse) né(e) en 1997

4) Durée des rencontres:

Suivant les différentes phases des tournois et le nombre de rencontres se déroulant dans les halls.

5) L'engagement au début du match et au début de chaque mi-temps est exécuté depuis le centre du terrain, dans n'importe quelle direction, dans les 3 secondes qui suivent le coup de sifflet d'engagement. Le joueur exécutant l'engagement doit se trouver avec un pied sur le milieu de la ligne médiane jusqu'à ce que le ballon ait quitté sa main.

Les joueurs de l'équipe attaquante ne peuvent pas dépasser la ligne médiane avant le coup de sifflet de l'arbitre.

Après un but, l'engagement est exécuté par le gardien. Les joueurs adverses peuvent toutefois se trouver dans les deux moitiés de terrain.

Dans les deux cas, les joueurs adverses ne peuvent pas s'approcher à moins de 3m du joueur exécutant l'engagement.

6) L'arbitrage

Les rencontres seront dirigées par le directeur sportif et par des arbitres neutres.

7) Sanctions pour fautes graves: (jeu brutal, gestes antisportifs)

Selon la gravité: pour le même joueur:

- a) avertissement (carton jaune)
- b) expulsion pour deux minutes;
en cas de récidive: nouvelle expulsion pour 2 minutes
la troisième expulsion = expulsion définitive pour le reste du match (carton rouge), l'équipe peut se compléter après deux minutes.
- c) L'arbitre a le droit de sanctionner tout de suite un jeu antisportif par une expulsion définitive pour le reste du match. L'équipe ne peut plus se compléter pour le match en question. Elle peut toute fois se compléter pour les matchs restants d'un tournoi.
Le joueur exclus ou la joueuse excluse ne pourra plus jouer au cours du même tournoi.

8) Classement

Le classement se fait par l'addition des points obtenus comme suit:

match gagné: 3 points; match nul: 2 points; match perdu: 1 point;

forfait: 0 point

En cas d'égalité de points entreront en vigueur pour départager les équipes:

- le résultat de la confrontation directe;
- 3 joueurs (les gardiens inclus) désignés avant le début des tirs de 7 mètres tireront des séries de 7 mètres jusqu'à une décision finale.

9) Chaussure de sport:

Il est rappelé que le port de semelles noires est interdit dans tous les halls sportifs.

Attention!!

5 joueurs de champs et un gardien — 1 responsable par équipe

Inscription pour le 28 janvier 2011 au plus tard



Monsieur Benoît Krier
20, rue C.M. Spoo
L-3876 Schiffflange
Email: benoit.krier@hotmail.com
Fax: 55 08 07
Tel: 621 791 631

26. Handballfest vun der LASEP fir Meedecher an

26. Handballfest vun der LASEP fir Jongen

den 3. Februar zu Esch-Lalleng

Bulletin d'inscription

à retourner à
Monsieur Benoît Krier
pour le **28 janvier 2011**
au plus tard.

Monsieur Benoît Krier
20, rue C.M. Spoo
L-3876 Schifflange
Email: benoit.krier@hotmail.com
Fax: 55 08 07
Tel: 621 791 631

Attention:

- Tout(e) licencié(e) ne pourra participer qu'à une fête HB, c.-à-d. **soit** jouer dans une équipe pour filles, **soit** dans une équipe pour garçons/mixtes.
- Tous les enfants qui participent à la fête sportive doivent être des **licenciés LASEP** et **être nés après le septembre 97** (97, 98, 99...) et **faire partie de l'enseignement fondamental.**
- **Sur le terrain,** il ne peut évoluer **qu'un seul joueur U-14** (né en 1997) dans chaque équipe scolaire.

L'Association sportive de _____

participe avec ___ équipe(s) filles et ___ équipe(s) garçons

nom du dirigeant: _____

adresse: _____

L- _____

téléphone: _____

e-mail: _____

ATTENTION ! La CF ne prend en charge qu'un seul dirigeant par équipe



Mondercange: Champions 2011 FB Indoor scolaires



Bridel: Vice-champions 2011 FB Indoor scolaires



Lux.-Gare: Champions 2011 FB Indoor débutants



Lux.-Cents: Vice-champions 2011 FB Indoor débutants

Semaine de la Natation 2011

Mir schwammen 1000km

Dates: **mardi 8 février, jeudi 10 février,
mardi 15 février, jeudi 17 février**

Le but et le déroulement de l'action: "mir schwammen 1000 km":

- Durant une heure, les enfants partiront en vagues pour parcourir la longueur du bassin et cela à leur rythme personnel avec des repos intercalés, si besoin est.
- Comme il ne s'agit pas d'une compétition sportive, les temps ne sont pas chronométrés, seules les longueurs effectuées dans chaque piscine sont additionnées pour le résultat final. La distance totale dépendra du nombre des participants et de leurs aptitudes physiques.

- Point n'est besoin d'attendre l'arrivée d'une vague à l'autre bout du bassin pour donner le départ d'une deuxième vague. Il suffit de prendre les précautions nécessaires pour avoir constamment une vue d'ensemble sur le déroulement de l'organisation.

- Il est recommandé de répartir les nageurs présents en groupes égaux et de leur permettre de nager autant de longueurs qu'ils le souhaitent. Le marquage de couloirs pour les nageurs confirmés et d'autres pour les nageurs débutants facilite le bon déroulement.

- Dans certaines piscines il est possible de faire nager les participants à leur guise dans les couloirs en employant le côté droit pour monter et le côté gauche pour descendre le couloir.

- La surveillance et le contrôle sont assurés par tous les dirigeants en étroite collaboration avec les maîtres de natation. Il leur incombera de compter les longueurs et de faire le bilan tout en veillant que personne ne se surmène.

Le succès de la manifestation sera garanti d'avance, si les conseils pratiques ci-dessus sont respectés par tous les participants.

8

La CTS tient à rappeler que seuls les licenciés de la LASEP, inscrits sur les licences collectives (assurance), sont autorisés à prendre part à cette manifestation sportive et pourront être récompensés pour les efforts fournis.

Les dirigeants responsables de l'organisation locale communiqueront, dans les meilleurs délais et si possible le soir après l'épreuve, le total des kilomètres nagés dans leur piscine au directeur sportif natation



Monsieur Guy Treis
11 Echelsbiärrig
L-9907 Troisvierges
Téléphone 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu



qui se tient également à la disposition pour des compléments d'information sur le déroulement du programme, en cas de besoin.

Il est fait appel à la bonne collaboration de tous les responsables et dirigeants afin que le résultat global de la semaine de la natation soit performant.

Inscriptions pour le 28 janvier 2011 au plus tard

Semaine de la Natation 2011 - mir schwammen 1000km
Bulletin d'inscription

L'AS de _____

participera aux 1000 km Schwammen avec _____ nageurs
de préférence le

- mardi, 8 février,**
- jeudi, 10 février,**
- mardi, 15 février,**
- jeudi, 17 février.**

La piscine de _____ est à
la disposition de la LASEP le

- mardi, 8 février,**
- jeudi, 10 février,**
- mardi, 15 février,**
- jeudi, 17 février**

de _____ à _____ heures.

Nom du maître de natation:

Nom du dirigeant responsable:

Téléphone: _____

Email: _____

À retourner à:

Monsieur Guy Treis
11 Echelsbiärrig
L-9907 Troisvierges
Téléphone 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu

Inscriptions pour le 28 janvier 2011 au plus tard

24^e LASEP Schwammfest

Donneschdeg, den 8. März 2011

à la piscine (Batty Weber) à LIMPERTSBERG

1^{er} départ : à 14.30hrs

Règlement:

courses individuelles dans les catégories suivantes:

2x25 m brasse garçons débutants et scolaires

2x25 m brasse filles débutantes et scolaires

2x25 m crawl garçons débutants et scolaires

2x25 m crawl filles débutantes et scolaires

2x25 m dos garçons débutants et scolaires

2x25 m dos filles débutantes et scolaires

10 Après 25 m de course, le nageur doit **toucher le bord** lorsqu'il exécute son virage pour le retour.

A l'arrivée le nageur doit toucher le bord avec deux mains pour la brasse avec une main pour le crawl et le dos.

Avant de prendre le départ, chaque nageur présente au chronométrateur un **formulaire de participation** avec son nom, son AS et la course à laquelle il ou elle participe. Un nageur qui participe à plusieurs courses doit **à chaque départ présenter un nouveau formulaire**.

Des éliminatoires et une finale sont nagées dans chaque catégorie.

Les trois premiers de chaque finale auront une médaille.

Inscriptions pour le 1 mars 2011 au plus tard à l'adresse suivante:



LASEP

Monsieur Guy Treis
11 Echelsbiärrig
L-9907 Troisvierges
Téléphone 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu

24^e LASEP Schwammfest

Donneschdeg, den 8. März 2011

Bulletin d'inscription

Inscription pour le **1 mars 2011** au plus tard à l'adresse suivante:

Monsieur Guy Treis
11, Eechelsbiärreg
L-9907 Troisvierges
Téléphone: 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu

L'Association sportive de _____

participera à la **Fête de Natation** le **8 mars 2011** à **Limpertsberg - piscine école Batty Weber**

avec _____ débutants garçons

avec _____ débutants filles

avec _____ scolaires garçons

avec _____ scolaires filles

Nom du dirigeant responsable: _____

Adresse: _____ , _____

Tél : _____

Email: _____



Grousse Butzendag vun der LASEP an der Coque

Dënschdeg, den 15. März 2011

1. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP as den Dënschdeg, **15. März** an der Coque.
2. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP as fir d'Kanner aus de Cyclen 1 an 2 (fréier Spillschoul, 1. an 2. Schouljoer)
3. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP soll FREED machen, ons Butzen sollen d'Aventure Sport' erliewen an der grousser Arena mat ville Kanner, mais nët méi ewéi 450.
4. Pro Atelier trieden ongeféier 20 Kanner pro Grupp un mat engem Responsabelen.
5. An der Hal gin gläichzäitech 6 Ateliers ugebueden an déi 24 Gruppen trieden mateneen un. All 8-10 Minuten as e Wiessel.
6. De Nomëtteg dauert vu 14.15 – 15.30 oder vu 15.45 – 17.00 Auer mat dem Aus- an Undinn, déi effektiv Spillzäit as nët méi ewéi 60 Minuten.
7. Dee Nomëtteg soll keng Schoul gehal gin an och keng Schoul sin.
8. Wa mir ons all nët ze komplizéiert ustellen, misst dat Ganzt eng flott Expéienz gin, fir déi Grouss ewéi fir déi Kleng.



Attention!!



transport-BUS est à organiser par vos soins,
si possible avec une AS voisine

nombre limité à 450 participants par séance
inscription pour le 1 mars 2011 au plus tard

Grousse Butzendag vun der LASEP an der Coque Dönschdeg, den 15. März 2011

Bulletin d'inscription

Inscription pour le **1 mars 2011** au plus tard à
l'adresse suivante:

Madame Nicole Kuhn - Di Centa
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen
Tél.: 691 48 55 70
Fax: 48 54 47
Email: info@lasep.lu

L'Association sportive de _____
participera au BUTZENDAG avec _____ enfants
de préférence: de 14.15 à 15.30 heures
 de 15.45 à 17.00 heures

Nom du dirigeant responsable: _____

Adresse: _____ , _____

Tél : _____

Email: _____

Attention: Le transport-BUS est à organiser par vos soins,
Si possible avec une AS voisine!





QUESTIONS AU GOUVERNEMENT...

Question 0968 (22.10.2010) de **M.Claude Adam** (*déi gréng*) concernant les **activités sportives périscolaires**:

Le sport parascolaire sous l'égide de la LASEP (Ligue des associations sportives de l'enseignement primaire) complète depuis plusieurs décennies l'action éducative de l'école. La LASEP établit le lien entre d'un côté l'éducation physique à l'école et de l'autre côté les clubs de sports, respectivement le sport privé. Le site internet de la Ligue évoque 66 communes affiliées de même que trois écoles privées.

À côté de la LASEP, de nouvelles initiatives sportives parascolaires apparaissent. À côté des projets-pilotes déjà venus à terme (Préizerdau-Aktiv; Beetebuerg bewegt sech; Fit Wooltz; Fit Réiser), le Ministère des Sports cofinance actuellement dans le cadre des actions en faveur du bénévolat plusieurs autres projets-pilotes qui rentrent désormais également dans le cadre du système «chèque-service accueil» (Jonglënster gutt drop; Multisport Monnerech; Fit Kanner Miersch; Sport-Krees Atert au canton de Redange).

Dans ce contexte, je souhaite avoir les renseignements suivants:

- 1) Combien de sections locales actives compte actuellement la LASEP?
- 2) Les activités sportives périscolaires pouvant faire partie de la tâche des enseignants de l'école fondamentale, combien d'enseignants ont actuellement intégré des heures sportives liées aux activités de la LASEP à leur tâche?
- 3) Est-ce qu'il est prévu d'intégrer les activités de la LASEP dans le système «chèque-service accueil» ?
- 4) Est-ce que les nouveaux projets-pilotes remplacent les activités de la LASEP dans les communes concernées?
- 5) Comment est-ce que ces projets-pilotes se coordonnent avec les autres acteurs du terrain? N'y a-t-il pas un risque de développement de deux filières publiques concurrentes?

Réponse commune (2.12.2010) de **M. Romain Schneider**, *Ministre des Sports*, de **Mme Mady Delvaux-Stehres**, *Ministre de l'Education nationale et de la Formation professionnelle*, et de **Mme Marie-Josée Jacobs**, *Ministre de la Famille et de l'Intégration*:

- 1) La LASEP compte actuellement soixante-dix sections à travers le pays.
- 2) Pendant l'année scolaire 2009/2010 36 enseignants comptaient en tout 59,5 unités sportives hebdomadaires dans leur tâche et 52 enseignants prestaient 59,5 heures hebdomadaires supplémentaires liées aux activités de la LASEP. Le relevé des prestations afférentes pour l'année scolaire 2010/2011 est en cours de finalisation.
- 3) Le «chèque-service accueil» ne s'applique pas à des activités organisées dans le cadre de l'enseignement fondamentale.

Selon l'article 1^{er} du règlement grand-ducal du 13 février 2009, le «chèque-service accueil» en tant que dispositif de gratuité partielle et de participation financière parentale réduite est institué dans le domaine de l'accueil éducatif extrascolaire pour ainsi favoriser l'accès des bénéficiaires à des prestations éducatives professionnelles.

Le programme des activités des maisons relais pour enfants peut comprendre selon la décision du gestionnaire et sans qu'un agrément spécifique ne soit requis des prestations éducatives à caractère culturel et/ou sportif proposées en collaboration avec des associations locales. Pour toutes les activités offertes dans le cadre du programme éducatif d'une maison relais pour enfants le dispositif du «chèque-service accueil» sera appliqué.

La question de l'intégration des activités de la LASEP dans le cadre élargi des activités périscolaires sera déterminée par le règlement grand-ducal prévu à l'article 16 de la loi du 6 février 2009 portant organisation de l'enseignement fondamental qui est actuellement en élaboration.

La maison relais «Sport-Krees Atert» est une initiative du syndicat intercommunal «De Réidener Kanton» offrant aux enfants de l'école préscolaire et primaire l'occasion de bouger et de faire du sport en dehors des heures de classe.

Le projet-pilote «Multisport Monnerech» géré administrativement et financièrement par la maison relais Mondercange veut favoriser l'éveil corporel et le développement psychomoteur des enfants de 4 à 12 ans.

L'intention n'est pas de remplacer les activités de la LASEP dans les communes, mais de compléter une offre. Le Ministère de la Famille et de l'Intégration a répondu à des demandes concrètes des communes dans le cadre de la mise en oeuvre de ces projets-pilotes.

Dans les deux autres projets, le département ministériel des Sports, en tant que promoteur, a fait des propositions concrètes de collaboration. Un projet-pilote étant par définition une occasion de faire des premières expériences sur un terrain jusqu'ici inconnu, ce type de synergie mettra un certain temps à se mettre efficacement en place. Dans le cas du projet-pilote bien connu par l'honorable Député Claude Adam, il a été convenu de prévoir des collaborations ponctuelles au cours de l'année scolaire en cours.

Ces nouveaux projets-pilotes n'ont pas la prétention de remplacer les activités de la LASEP non plus. Au contraire, des collaborations et synergies sont négociées au niveau local pour éviter des situations de double emploi.

5) Les projets précités (maison relais «Sport-Krees-Atert», «Multisport Monnerech») ont été réalisés notamment dans le but de favoriser une mise en réseau des structures d'accueil avec les clubs sportifs au niveau cantonal ou communal et de permettre ainsi une meilleure intégration des enfants à la communauté locale et le monde associatif. Le projet-pilote «Multisport Monnerech» a entre autres explicitement comme objectif de faciliter et d'encourager le choix et l'orientation des enfants vers les clubs existants et veut contribuer au développement de la vie sportive locale.

Dans les deux autres projets également, les projets-pilotes visent des collaborations non seulement avec la LASEP, mais également avec tous les acteurs locaux, notamment avec les clubs sportifs. Il ne saurait être question de créer deux filières (publiques ou non publiques), la perspective ultime étant de mettre en place un réseau local d'offres non concurrentes, mais au contraire complémentaires, incluant tous les acteurs ayant des responsabilités et initiatives dans l'encadrement (sportif) d'enfants.

(extrait du compte rendu des séances publiques N.5 de la Chambre des Députés du Grand-Duché de Luxembourg)



Rapport vun der CTS-Versammlung vum 10.1.2011

Et waren do: Barthel Jean-Paul, Boever Pierre, Elcheroth Jeff, Grethen Michèle, Jung Alain, Kuhn Nicole, Krier Benoît, Marteling Maryse, Schaack Roland, Senninger Astrid,
Senninger René, Serrig Jean, Treis Guy, Wesquet Stéphanie

Entschëllegt: /

An och: Jander Tom (secrétaire général), Gierenz Steve (invité)

1. De Steve Gierenz vun der AS Suessem stellt sech vir a weist sech ganz motiiviert fir bei der **CTS** eng Hand mat unzepaken.

2. De **Rapport vun der leschter Versammlung** den 30.11.2010 gëtt ugeholl.

3. De Sekretär an d' Nicole beriichten eis iwwert eng Entrevue fir e Partenariat mat der **LUXLAIT**. Mä sinn frou dat dës lëtzebuurger Sociéitéit hieren Numm op dës Manéier mat der **LASEP** verbënnt.

Ausserdeem informéiert d'Nicole eis och, dass am Juni en Nomëtteg am sportlech - éducativem Beräich speziell fir eis Kanner aus den **Cyclen 1+2** um Site vun der LUXLAIT geplangt ass.

4. D' **Eliminatoiren am Indoor-Fussball** goufen am Dezember gespilt. Leider konnt d' Finale wéinst dem Schnéi net um Dag gespilt ginn, den virgesinn war. Déi Finalen bei den Débutants mat 4 Equipen a bei den Scolaires mat 6 Equipen, déi vun den betroffenen Kanner mat vill Spannung erwaart ginn, ginn den 13.1.2011 am Gymnase vun der Coque nogeholl.

5. Den neien DS vum Fussball Jhang Serrig erkläert nach emol kuerz den Oflaf vun de **Finalen am Indoor-Fussball den 13.1.2011**. Den Arbitrage gëtt vun FLF-Arbitteren assuréiert an d' Zesummesetzung vun de Gruppen gëtt sur place ausgeloust.

6. Fir d' **Freed mat Liichtathletik den 18. an den 25.1.2010** an der Arena vun der Coque ginn d' Tâchen verdeelt an den Jeff beschreiwit eis déi eenzel Atelierien, déi hien zesammen mam ancien DS Marc Agosta ausgeschafft huet. Mä sinn frou dat eisen neien DS Jeff Elcheroth beim Freed mat Liichtathletik och op eis Ancien' en vun der LASEP an op Vertrieder vun der FLA kann zréckgräifen an halen bei dëser Geléenheet fest, dat mä an Zukunft dorop uechten fir eis **méiglechst eenheetlech unzedoen** an sou bei Froën vun eisen Dirigeanten direkt als Matorganisateur erkannt kënen ze ginn. Mä sinn fir den **Teamgeescht**, och bei eisem Optrieden a Vertrieden vun der LASEP.

7. Den neien DS vum Handball Benoît Krier organiséiert d' **Handballfest den 3.2.2011 an den 2 Halen zu Esch-Lallange**. Den Délai d' inscription gëtt op den 28.1.2011 festgeluet.

8. De Guy seet eis den Oflaf vun de **Schwammnomëtter den 8./10./15./17.2.2011** an mär halen fest dat d' **Schwammfest zum Ofschloss den 8.3.2011 um Lampertsbierg** ass.

9. Am Divers verréit de Benoît eis séng Iddi vun engem **Beach-Hanballtournoi fir am Summer** a mär froën eis op en déi Iddi nët soll fir all eis Equipesportarten généraliséieren.

An mär freeën eis en **neien Member an der CTS** ze begréissen fir eis bei dene ville Manifestatiounen mat de Kanner ze hëlefen: De Steve Gierenz vun der AS Suessem.

Roland Schaack



(LASEP Football-Indoor Meedechers-Tournoi den 11.1.2011 um Belair)

LASEP: 2010-2011: secrétaires des AS actives...

Bascharage	EYSCHEN Carole	70, av de Luxembourg	4940 Bascharage
Berbourg	SCHMITZ Jean	28, rue Ousterholz	6213 Consdorf
██████████	██████████	██████████	██████████
Bissen	NEUMANN-ESSER Andrée	40, rue de Roost	7791 Bissen
Bous	GODART Gilbert	17a, rue Principale	5465 Waldbredimus
Bridel	KUHN-DI CENTA Nicole	7, Val des Romains	8149 Bridel
Burmerange	SCHMIT Ulli	3, rue de Wintrange	5692 Elvange
Clemency	RATH Marcel	14a, rue des Jardins	4961 Clemency
Dalheim	KINKELS Bina	15, Suebelwee	5685 Dalheim
Diekirch	NEVEN Serge	3, Walsduerferwee	9455 Fouhren
Differdange	FRISCH Marc	13g, rue de l'Ecole	8353 Garnich
Dippach	ARENDT Patrick	11, rue d'Eischen	8374 Hobscheid
Dudelange	GOERGEN Claudine	4, an Hauwenpärchen	3486 Dudelange
Echternach	LENGLER Martine	46, op der Schanz	6225 Altrier
EPDNL	MARTELING Maryse	1 rue Ed Grenier	1642 Luxembourg
Esch-Alzette	MULLER Jacques	23, rue Michel Lentz	4209 Esch-Alzette
Garnich	DIDERICH Guy	23A, rue Nic Arend	8355 Garnich
Goesdorf	KAISER Tammy	9, rue des Jardins	3918 Junglinster
Harlange	GIRA Marc	5, rue de Kaundorf	9678 Nothum
Hesperange	HAUPTER Raymond	20, rue Pierre Weydert	5891 Fentange
Hosingen	DIEDERICH Vicky	7, Weescheed	9809 Hosingen
Junglinster	DELHALT Romain	9, rue des Jardins	3928 Junglinster
Kayl-Tétange	THINNES Joël	242, rte d'Esch	4451 Belvaux
Koerich	MAYER-BAULER Peggy	6 domaine Beauregard	8357 Goebange
Lenningen	BLUM Elisabeth	14, rue de Canach	5430 Lenningen
Leudelange	LORANG Danielle	14, rue du Berger	3421 Dudelange
Lintgen	KIMMEL Sreva	16, op Harent	9171 Michelau
Lorentzweiler	GOETSCHALCKX Barbara	1, rue Bell	7432 Gosseldange
Luxemb-Ville	SERRIG Jean	288, rue de Cessange	1321 Luxembourg
Mamer	CASOLI Daniel	17, rue JF Kennedy	8332 Olm
Medernach	SCHALZ Vic	45, rue de Hayange	9241 Diekirch
Mersch	MULLER Francine	20, Impasse Kayser	7541 Mersch
Mondercange	BOEVER Pierre	10, rue de l'Ecole	3317 Bergem
Mondorf	MERTES Pascale	1, am Bongert	5413 Canach
Préizerdaul	SINNER Jean-Paul	37, beim Kinnebësch	8615 Platen
Redange	HEYMANNS Claude	2A, rue de la Gendarmerie	8508 Redange
Remich	SENNINGER René	6A, rue des Jardins	5538 Remich
██████████	██████████	██████████	██████████
Rooser	TRIERWEILER Carine	124, rue de Trèves	2630 Luxembourg
Roodt/Syre	STEIN Léa	57, rue de Steinsel	7254 Bereldange
Sanem-Belvaux	TESSARO Nelly	9, rue des Pommiers	4985 Sanem
Schiffange	THIEL Alex	15, rue de Montmédy	2164 Luxembourg
Schuttrange	TROSSEN Nicole	Huesepad	5363 Schrassig
Steinfort	RAUCHS Jhang	42, um Polverturm	8378 Kleinbettingen
Steinsel	WILTZIUS Aline	17, rue des Vergers	7339 Steinsel
Strassen	ZIMMER Paul	12, rue Elterstrachen	7260 Walferdange
Tuntange	GRETHEN Michèle	4a, rue des Champs	7480 Tuntange
Walferdange	HENNES Laurent	3, rue Bour	7216 Bereldange
Wellenstein	MULLER-SANDT Claudine	11 rue Aloyse Sandt	5404 Bech-Maacher
Wiltz	NEUMANN Astrid	2 Bowentwee	9665 Liefrange
Wintrange	MERSCH Carmen	maison 20	9948 Biwisch

Merci de vérifier et de signaler d'éventuelles corrections à faire au secrétariat général.

Les sponsors de la LASEP

Copieurs - Imprimantes - Fax - Solutions

2, rue Léon Laval - Z.A. Am Bann - L-3372 Leudelange

Tél: +352 26 380-1

info@ck-online.lu



KONICA MINOLTA



voyages

emile weber

www.voyages-weber.lu

éischtklasseg reesen



mobilitéits
zentral le service vum
verkéiersverband



Comité Olympique et
Sportif Luxembourgeois



vitarium